

UNIVERSITÀ CATTOLICA del Sacro Cuore  
**OTG**  
| Osservatorio per il turismo  
sul lago di Garda



UNIVERSITÀ  
CATTOLICA  
del Sacro Cuore



# GRAND TOUR 2024

III EDIZIONE

## I TURISMI EMERGENTI

*Il Garda crocevia di culture, linguaggi e innovazione*

## IL TURISMO AMERICANO

*Sabato 28 settembre 2024 - Gardone Riviera: Palazzo Wimmer*



UNIVERSITÀ  
CATTOLICA  
del Sacro Cuore





**Ammirare, mangiare, brindare:**  
l'autenticità desiderata dai turisti americani



**Amanda Clare Murphy**  
Università Cattolica del Sacro Cuore



## Agenda:

- Da dove nasce l'amore degli americani per l'Italia?
- Alcuni fatti, alcuni numeri
- Che cosa desiderano? La parola ai turisti
- I giovani
- I giovanissimi



## Parte Prima



Perché gli americani amano  
l'Italia?



## Motivi storici:

Fedeltà. Soldati. Prigionieri  
Di Stefano Mancini

<https://youtu.be/CuQ0Avg3wil?feature=shared>





Storie famigliari da scoprire che nascono da fatti reali,  
legami reali, dalle guerre o dalla fame



Storie da  
scoprire

**Letterkenny Chapel is a legacy of Italian World War II POWs**





Che immagine hanno gli americani dell'Italia?  
Da dove nasce?



SCRITTORI IMPORTANTI AMERICANI – MARK TWAIN – HENRY JAMES – ERNEST HEMINGWAY

Mark Twain – Grand Tour to Europe in 1867 – The Innocents Abroad – **Gli innocenti all'estero**

Oggi pomeriggio stavo scrivendo nel nostro salotto e cercando con tutte le mie forze di mantenere la mia attenzione sul lavoro e di astenermi dal guardare il canale.

**Resistev**o alle dolci influenze del clima nel miglior modo possibile, **cercando di superare il desiderio di essere indolente e felice.**

Immagine dell'UOMO FELICE – sguardo umoristico

## Mark Twain - Innocents abroad – Una crociera di 5 mesi nel mediterraneo (1867)

Invidio questi europei per il comfort che trovano. Quando il lavoro della giornata è finito, lo dimenticano. Alcuni di loro vanno, con moglie e bambini, in una birreria e si siedono tranquillamente, gustando una o due boccali di birra e ascoltando musica; altri passeggiano per le strade, altri ancora guidano per i viali; altri si riuniscono nelle grandi piazze ornamentali nelle prime ore della sera per godere della vista e del profumo dei fiori e ascoltare le bande militari suonare—nessuna città europea è priva della sua bella musica militare al crepuscolo; e ancora altri membri della popolazione si siedono all'aperto davanti ai chioschi e mangiano gelati e bevono bevande leggere che non farebbero male neanche a un bambino. Vanno a letto moderatamente presto e dormono bene. Sono sempre tranquilli, sempre ordinati, sempre allegri, comodi e grati per la vita e le sue molteplici benedizioni. Non si vede mai un uomo ubriaco tra di loro. Il cambiamento che è avvenuto nel nostro piccolo gruppo è sorprendente. **Giorno dopo giorno perdiamo un po' del nostro nervosismo e assorbiamo lo spirito di calma e di facilità che si trova nell'atmosfera tranquilla attorno a noi e nel comportamento delle persone. Cresciamo in saggezza. Iniziamo a comprendere a cosa serve la vita.**



## Henry James Transatlantic Sketches, 1875

Forse farò un favore al lettore dicendogli come dovrà trascorrere una settimana a Perugia. La sua prima cura sarà di **non aver fretta**, di **camminare dappertutto molto lentamente** e **senza meta** e di **osservare** tutto quello che i suoi occhi incontreranno.

## Ernest Hemingway **Addio alle Armi** –1929

Prima guerra mondiale – un americano combatte nell'esercito Italiano contro gli austriaci e I tedeschi. Una storia d'amore tra l'americano e un'infermiera inglese in Italia.

**LOVE AND WAR**





Par

**Non dimentichiamo**

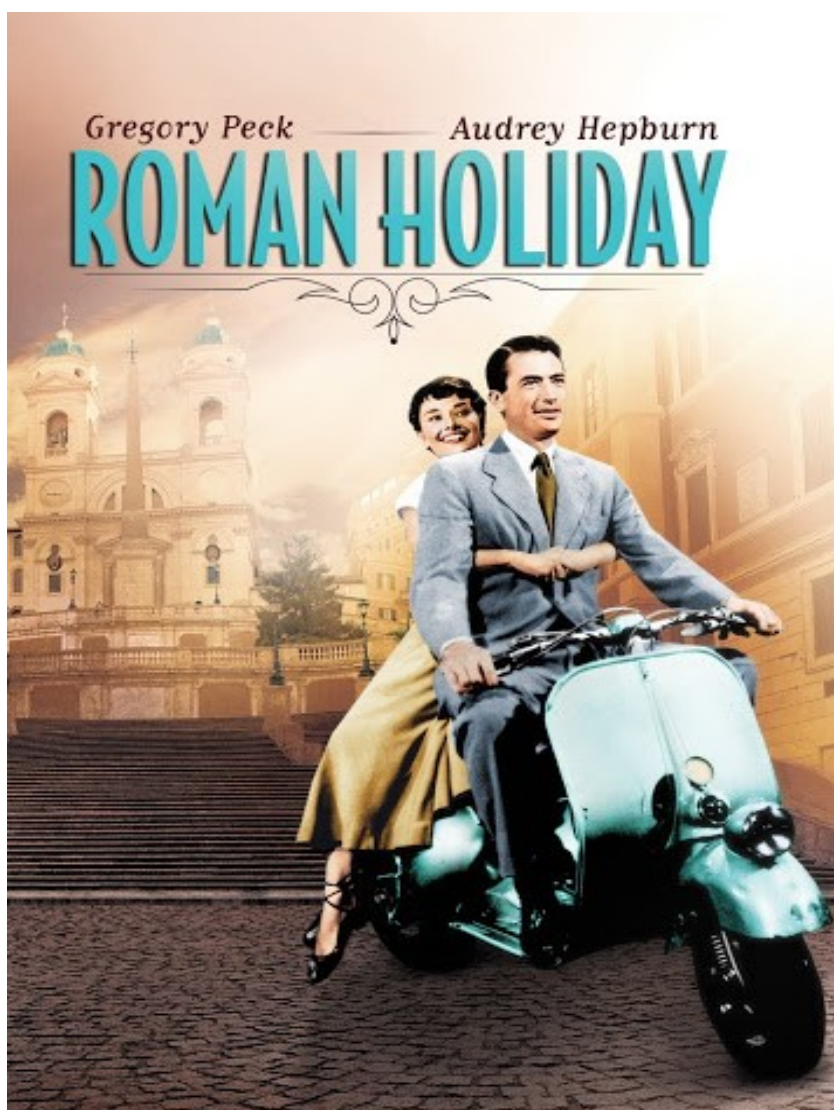
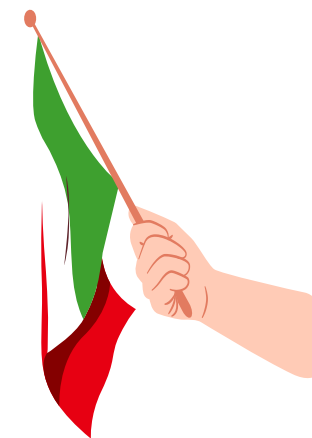
**The Marshall Plan**

**Piano di recupero per  
l'Europa dopo la guerra  
1948-1951**





## Perché gli americani sono innamorati dell'Italia?



ROMAN HOLIDAY – 1953

Sopraffatta dal suo soffocante programma, la principessa europea Ann (Audrey Hepburn) scappa per una notte mentre si trova a Roma. Tuttavia, quando un sedativo prescritto dal suo dottore inizia a fare effetto, si addormenta su una panchina e viene trovata da un giornalista americano, Joe Bradley (Gregory Peck), che la riporta al suo appartamento per metterla al sicuro. La mattina seguente, al lavoro, Joe scopre l'identità regale di Ann e scommette con il suo editor che riuscirà ad ottenere un'intervista esclusiva con lei, ma presto la romantica situazione si interpone.



2003 Mentre visita Verona, Italia, con il suo fidanzato, una giovane donna di nome Sophie si reca a un muro dove chi ha il cuore spezzato lascia messaggi per l'eroina tragica di Shakespeare, Giulietta Capuleti. Trovando una lettera del 1957, Sophie decide di scrivere alla sua ormai anziana autrice, Claire (Vanessa Redgrave). Ispirata dalle azioni di Sophie, Claire si mette in viaggio per cercare il suo amante perduto da tempo, accompagnata dal suo nipote scettico (Christopher Egan) e da Sophie.

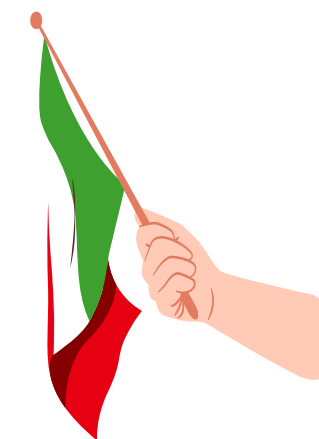
MOLTEPLICI  
FILM AMBIENTATI IN ITALIA

What is the ITALIAN dream?

WITH A HAPPY ENDING!!



## Perché gli americani sono innamorati dell'Italia?



EAT, PRAY, LOVE (2010)  
Liz Gilbert (Julia Roberts)  
pensava di avere tutto ciò che desiderava nella vita: una casa, un marito e una carriera di successo. Ora, appena divorziata e di fronte a un punto di svolta, si rende conto di essere confusa su ciò che è davvero importante per lei. Osando uscire dalla sua zona di comfort, Liz intraprende un viaggio di autoscoperta che la porta in Italia, India e Bali.



**FERRARI 2023**  
Ambientato nell'estate del 1957, con l'impero automobilistico di Enzo Ferrari in crisi, l'ex pilota diventato imprenditore spinge se stesso e i suoi piloti al limite mentre si lanciano nella Mille Miglia, una pericolosa gara di 1.000 miglia attraverso l'Italia.

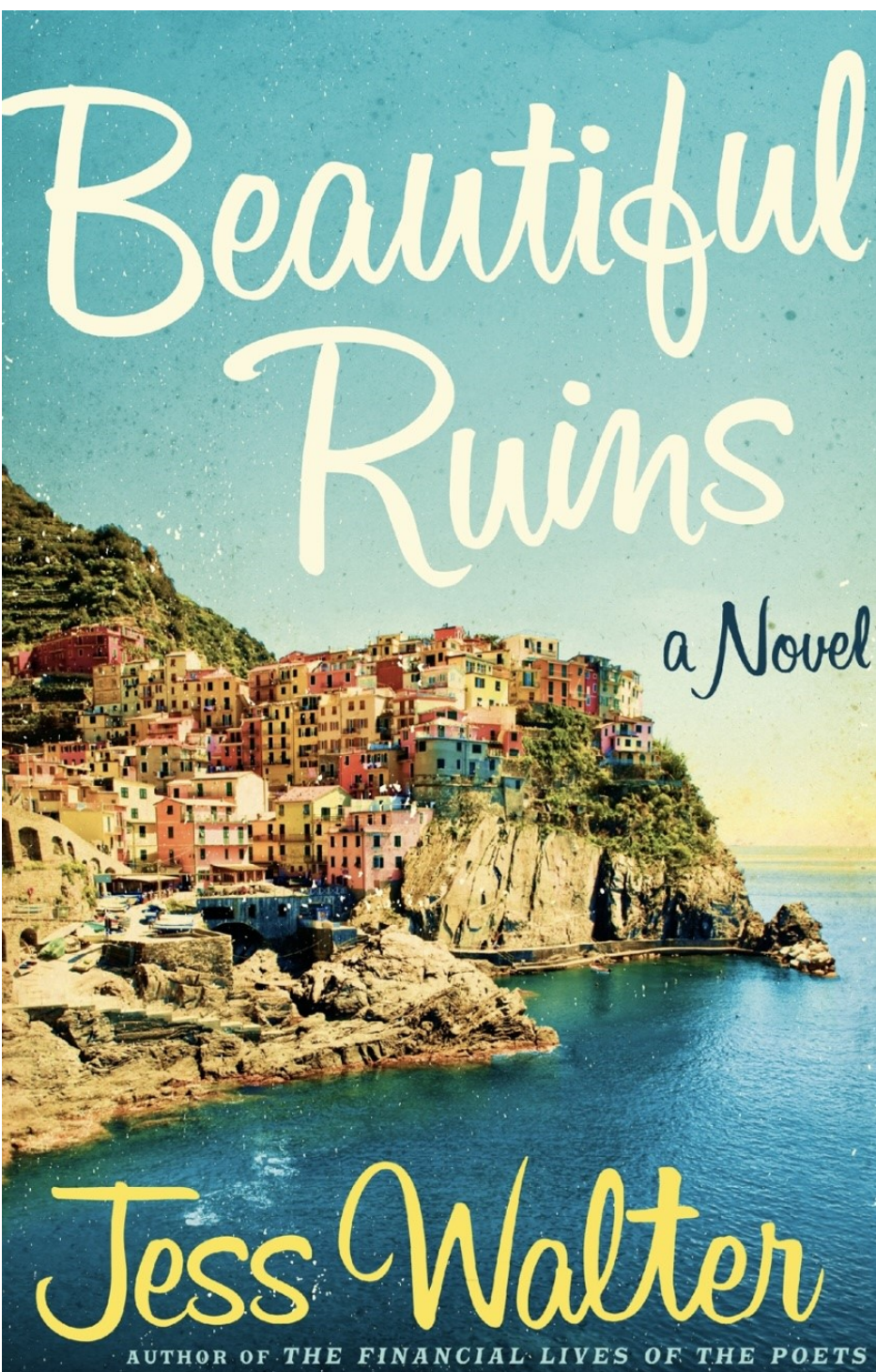
MOLTEPLICI  
FILM e SERIE TV

What is the ITALIAN dream?

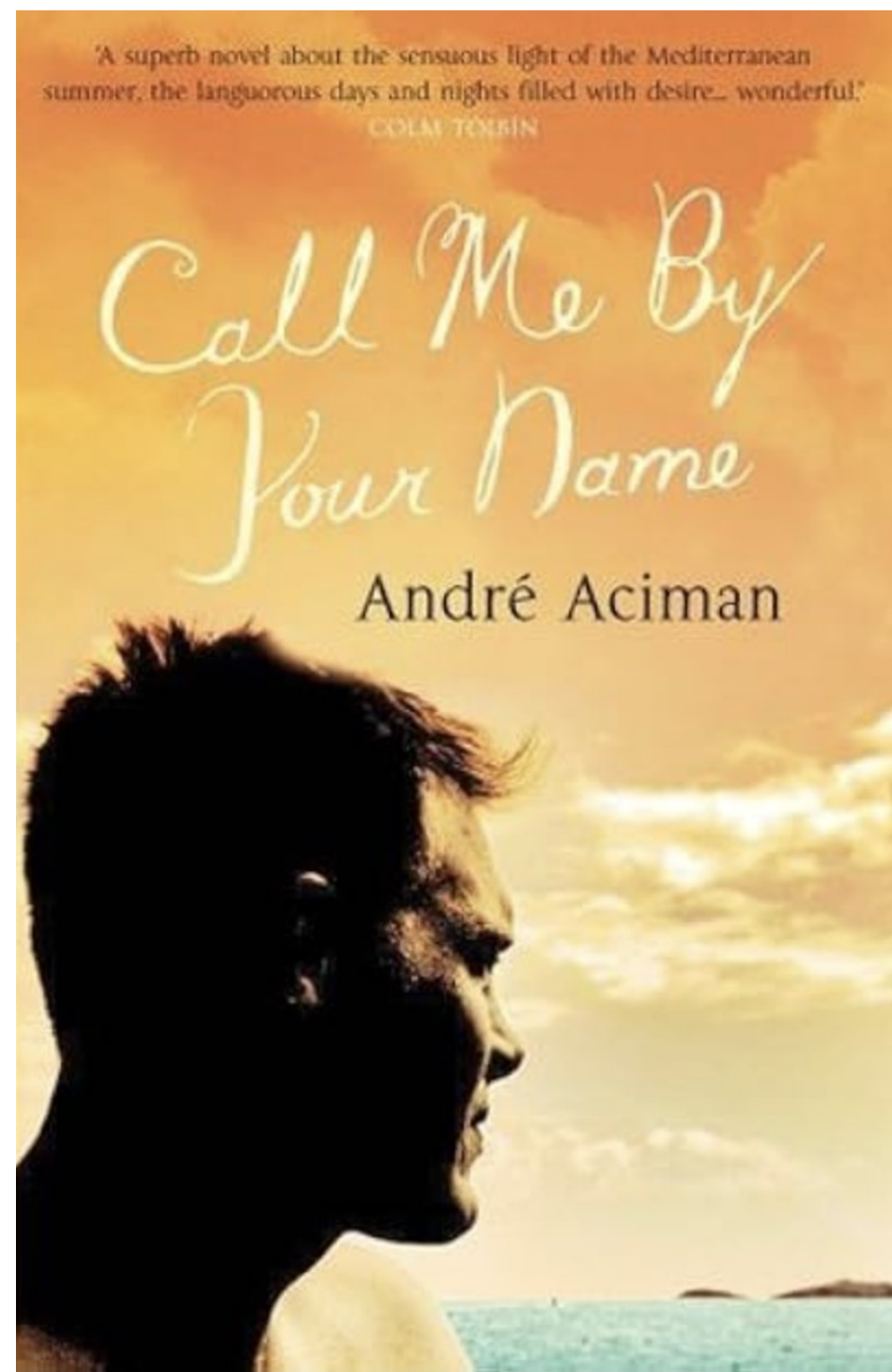
WITH A HAPPY ENDING!!



ROMANZI, RACCONTI, FILM,  
SERIE TV contemporanei



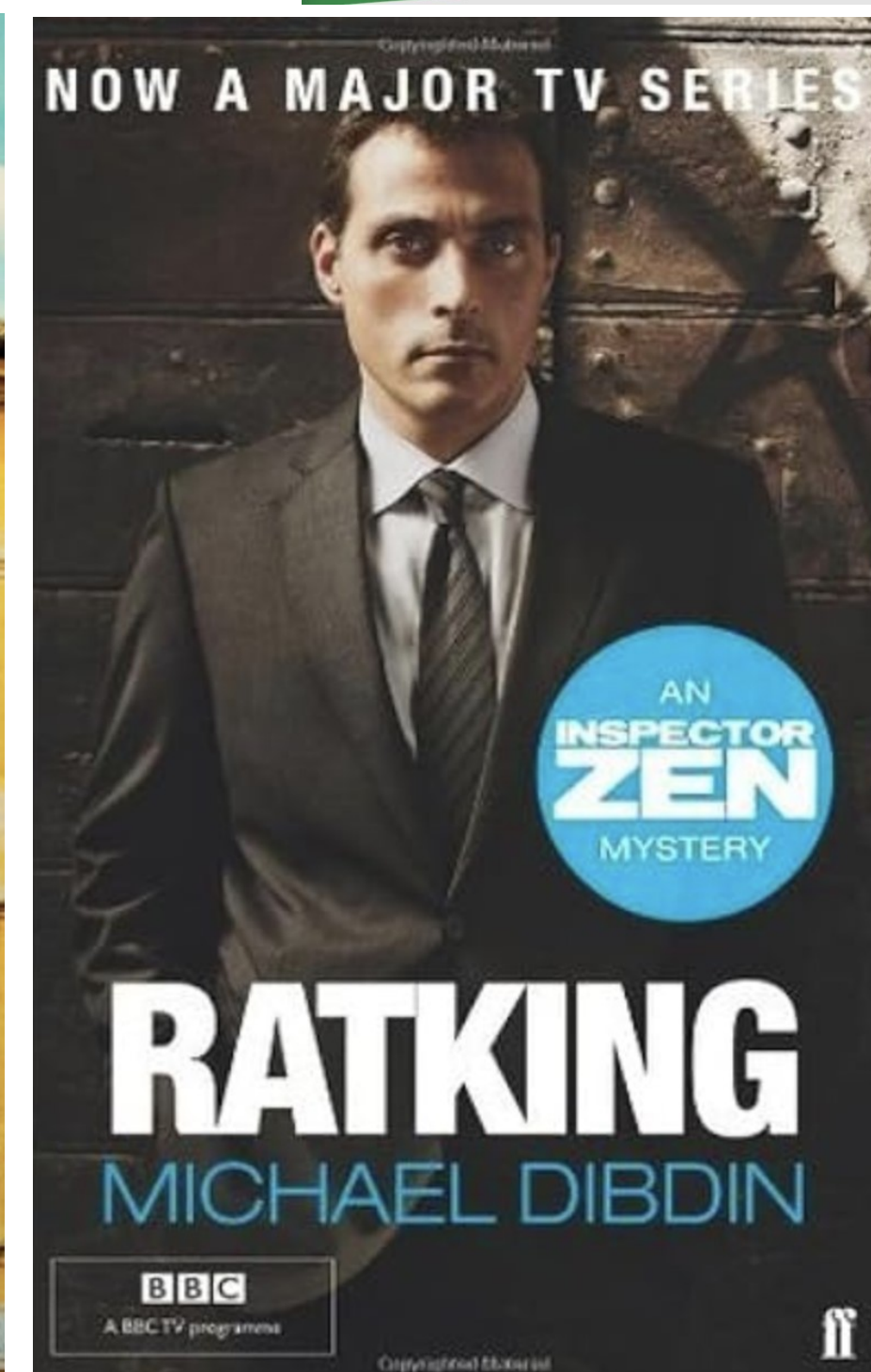
2012, anche audiobook



2007, film 2017  
Girato nel cremonese/sul lago di Garda



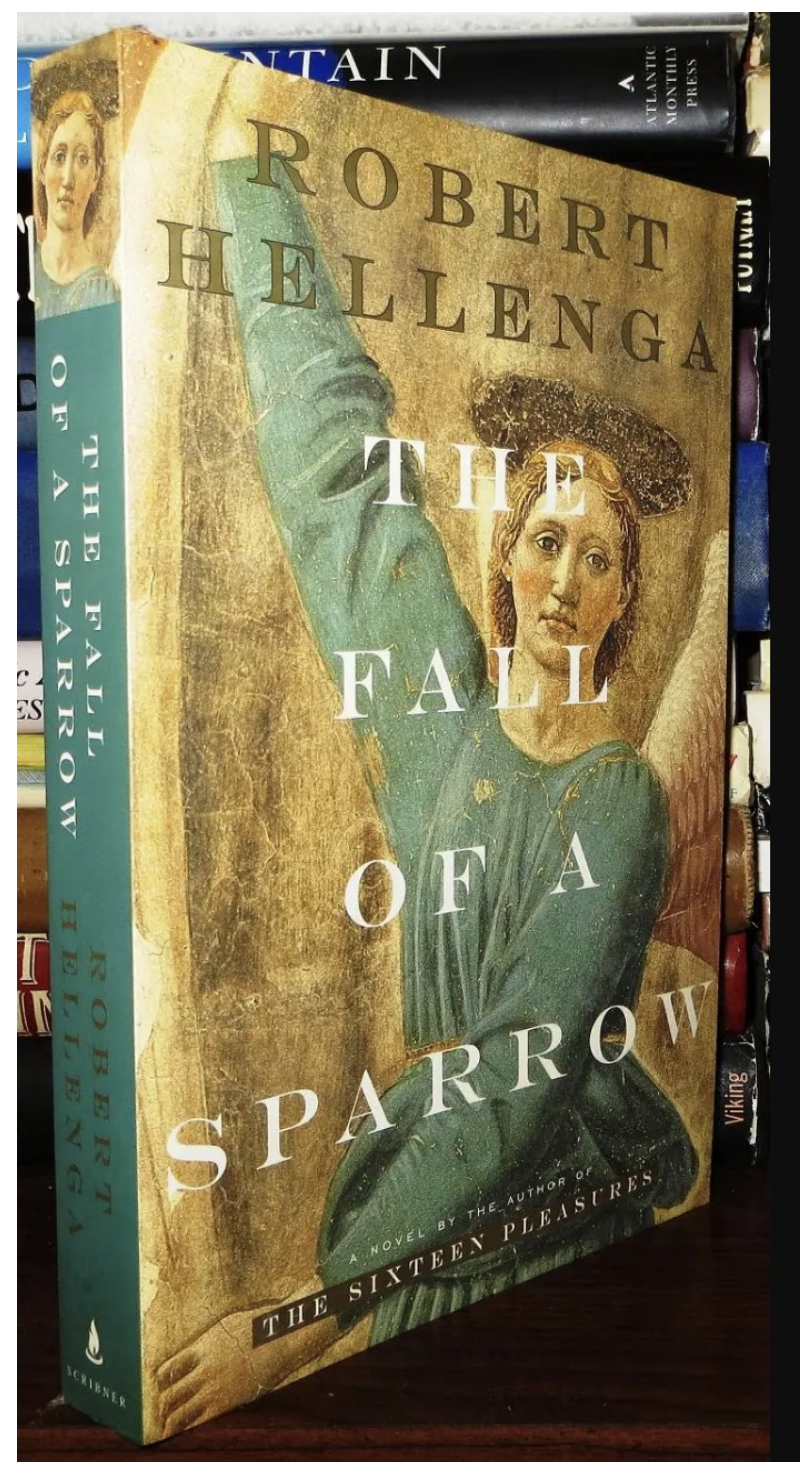
2019



1988 (anglo-americano)  
Gialli ambientati in Italia



# ROMANZI, RACCONTI, FILM, SERIE TV contemporanei



da *The Fall of a Sparrow*:

“He wondered what you had to do to lose your driver's license in Italy.”

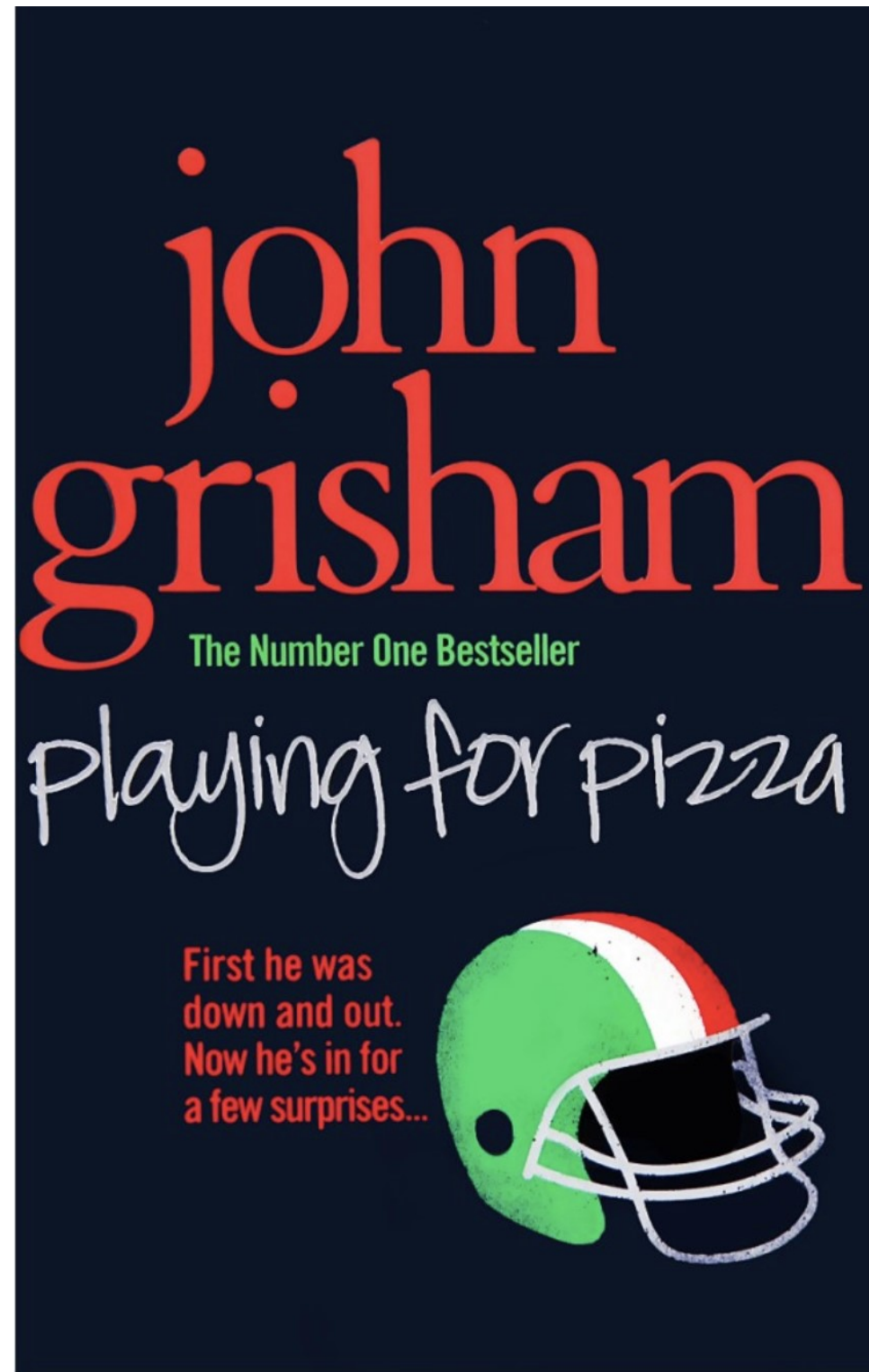
"Si chiedeva cosa si dovesse fare per perdere la patente di guida in Italia."

2019, anche audiobook; Serie Netflix

1998, Robert Hellenga



ROMANZI, RACCONTI, FILM,  
SERIE TV contemporanei



2007; Parma Panthers

Da un lettore su  
'Good Reads':

“This is Eat,  
Pray, Love: For  
Men”



La casa di Carta (Firenze)

Spider man far from Home (Venezia)

Master of None (Modena)

Mangia, Prega, Ama (Napoli)

The Twilight Saga, New Moon (Volterra/Montepulciano)

Porco Rosso (Milano)

Zac Zefron: Con I piedi per terra (Sardegna)

## Parte Seconda



Alcuni fatti, alcuni numeri







## Facts and Figures



L'Italia si colloca **al quarto posto** tra le **destinazioni** turistiche **più apprezzate** dagli americani.

Secondo l'ultimo studio di Confcommercio, il turismo dall'estero, anche grazie al forte dollaro, è tornato ai livelli del 2019, con **4,4 milioni di visitatori nelle strutture ricettive tra luglio e settembre** del 2023

una spesa superiore a **2,1 miliardi di euro**.

Tra i viaggiatori **statunitensi più facoltosi**, l'Italia risulta essere il paese europeo **più popolare per gli 'empty nesters' benestanti**—gli adulti americani liberi da legami familiari.

**3,6 giorni**

**Il tempo medio che i visitatori americani trascorrono in Italia**

secondo uno studio pubblicato su Il Sole 24 Ore.



## Facts and Figures



Nel 2023, la **spesa** in Italia da parte dei **turisti** provenienti da **fuori dell'Unione Europea (UE)** è aumentata nuovamente, **tornando ai livelli del 2019**.

Nonostante la ripresa, il numero di turisti in entrata in Italia è ancora circa il 10 per cento al di sotto dei livelli pre-pandemia.

(Banca d'Italia Survey on International Tourism Giugno 2024)

Secondo l'indagine, la **prenotazione** di alloggi online avviene solitamente su **siti web dedicati o tramite agenzie di viaggio online e tour operator** (circa 67 % della spesa nel 2023). Nei casi rimanenti, le **prenotazioni vengono effettuate direttamente con la struttura**, principalmente attraverso il suo **sito web**.

### SPESI DAI TURISTI IN ITALIA

	2021	2022	2023
	millions of euros		
Germany	3,814	8,195	8,044
United States	1,319	4,686	6,481

## Parte Terza

### La parola ai turisti



Un questionario:

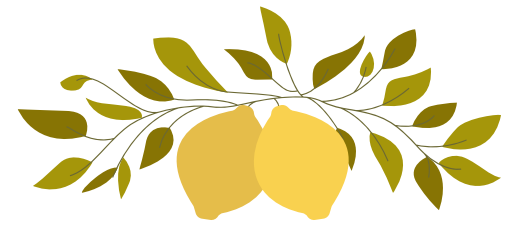
Un campione di 61 turisti americani

Chi sono? Che cosa desiderano?

Che cosa piace? C'è qualcosa che non  
piace?

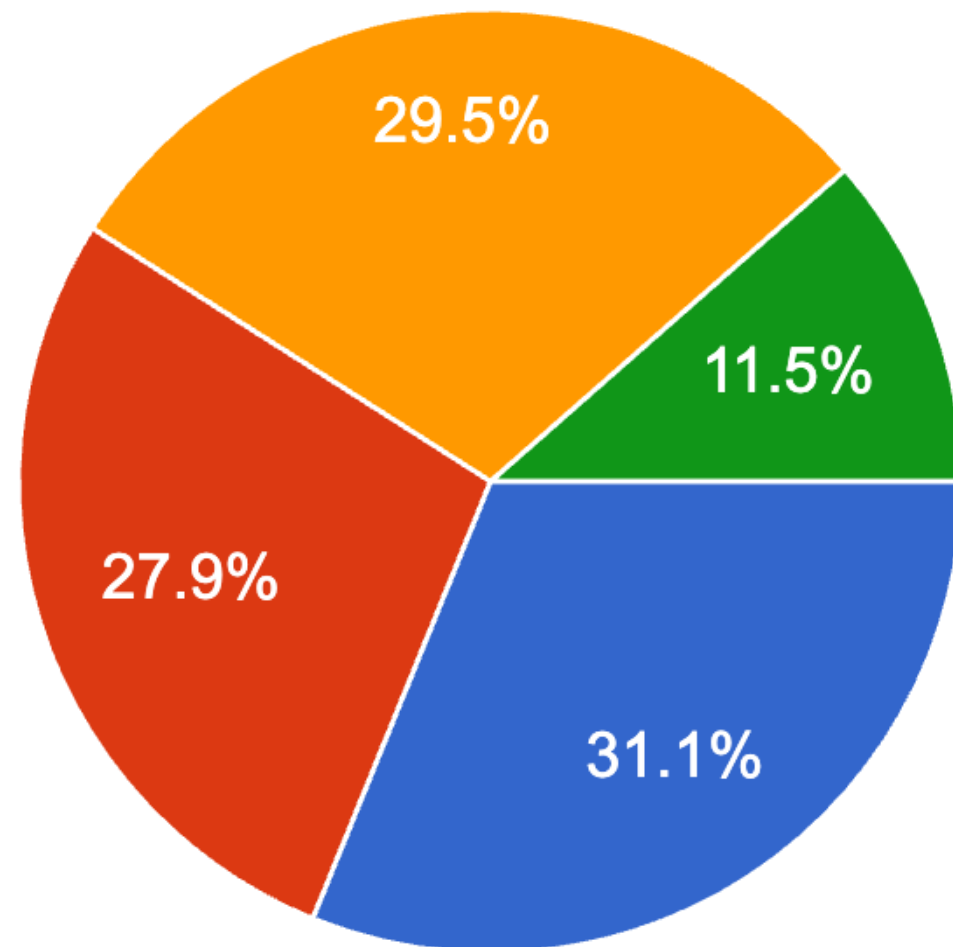


# DI CHE GENERAZIONE SEI?



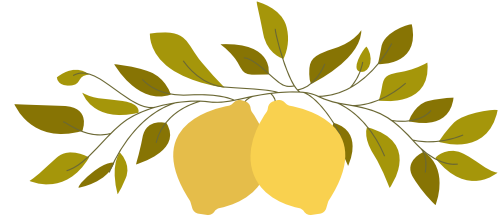
## 1. Demographics Please indicate the generation you belong to

61 responses



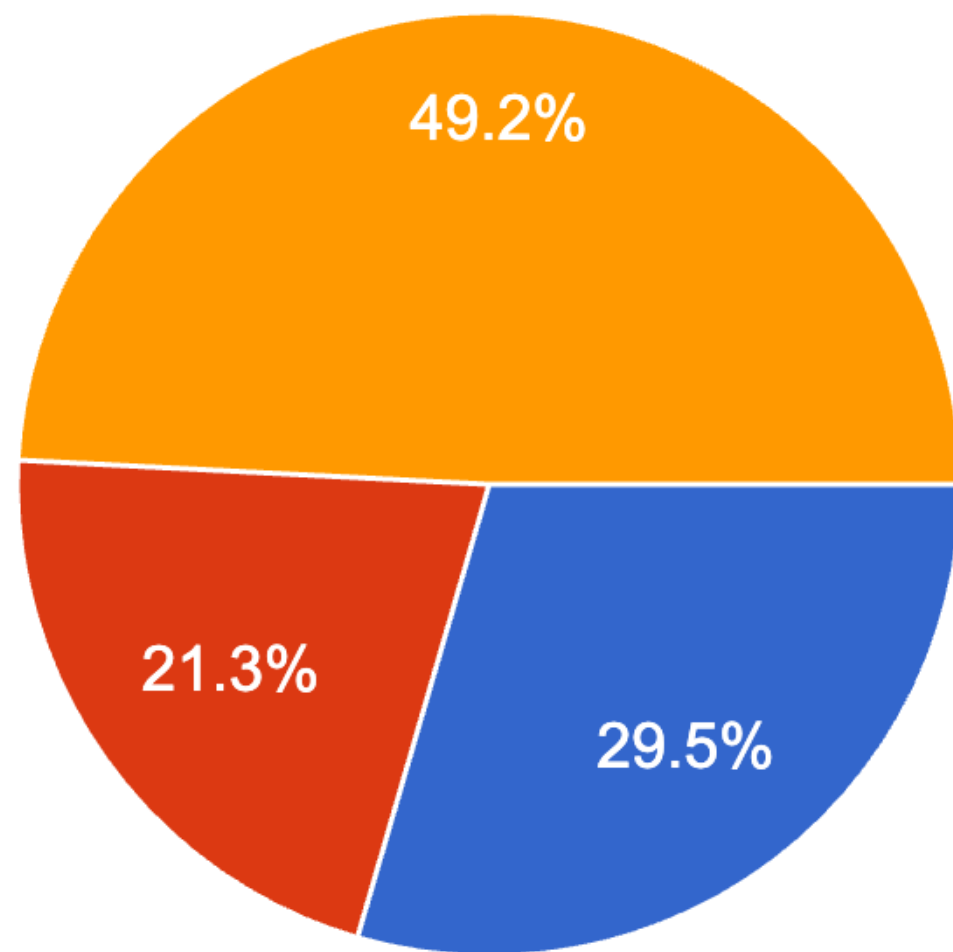
- 1946 - 1964 (Baby boomers)
- 1965-1979 (Generation X)
- 1980-1996 (Generation Y or Millennials)
- 1997-2010 (Generation Z)
- After 2010 (Generation Alpha)

# Quante visite in Italia?



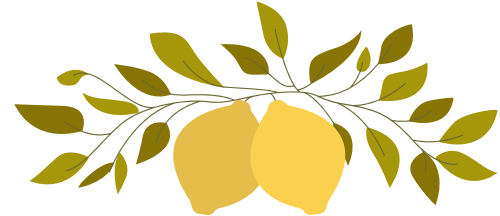
## 2. How many times have you been to Italy?

61 responses



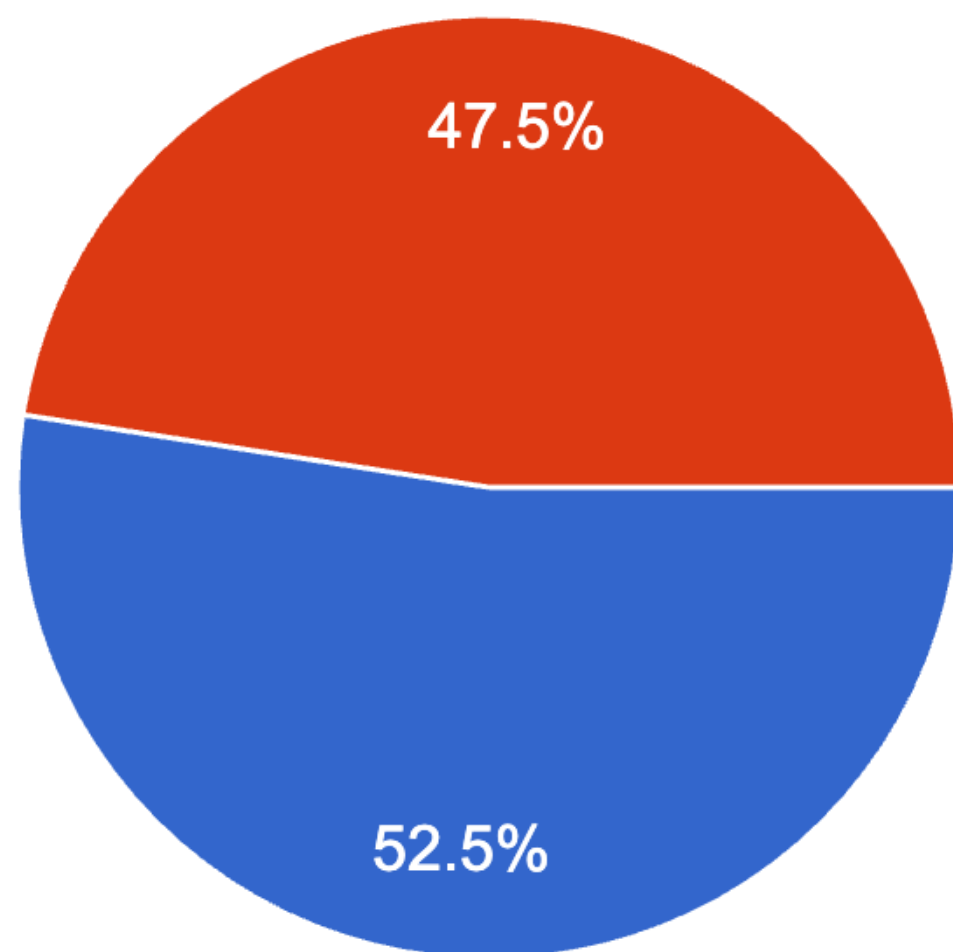
- Once
- Twice
- Three or more times





### 3. What type of accommodation did you have?

61 responses

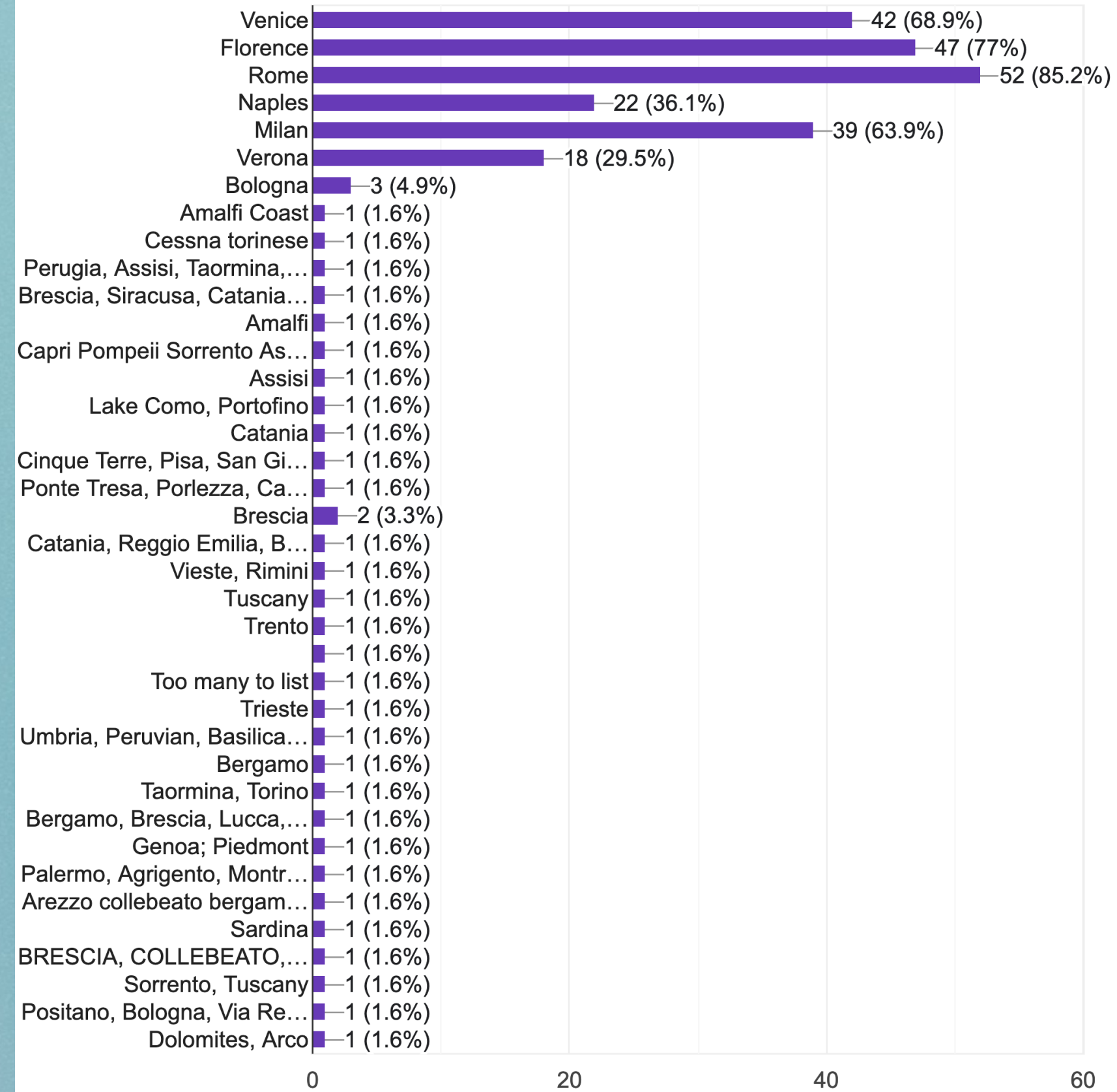


- Hotel
- Self-catering (AirBnB or other)



#### 4. Which cities did you visit?

61 responses



25% Brescia,  
Bergamo,  
Lago d'Iseo



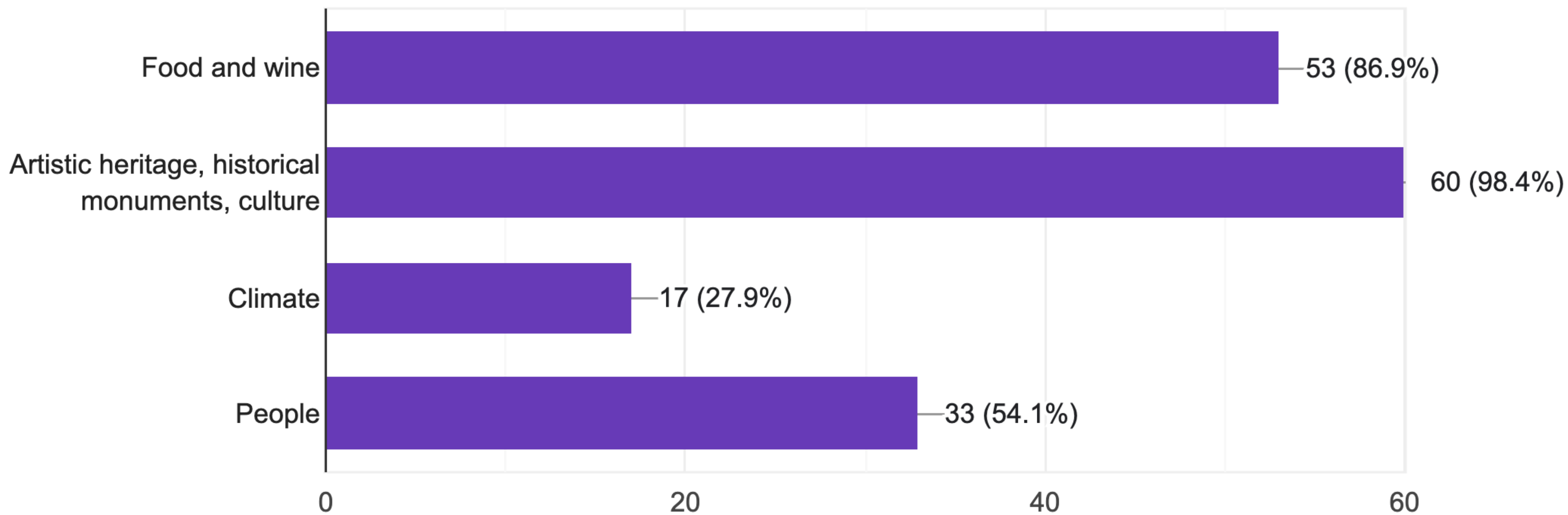


## CHE COSA VI ATTIRA DELL'ITALIA?



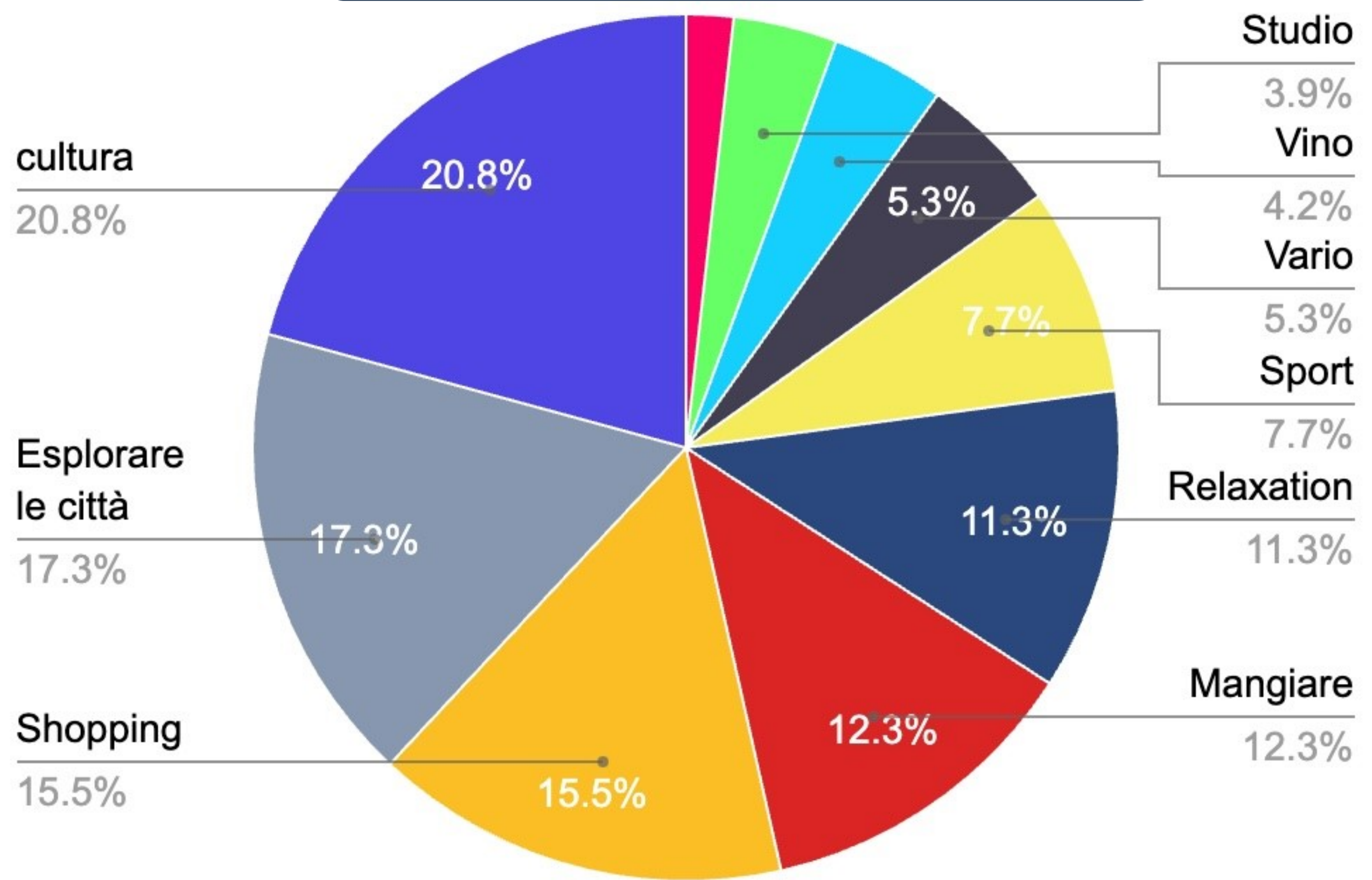
### 6. What attracts you to Italy?

61 responses





# COME AVETE PASSATO IL TEMPO?



## CHE COSA VI PIACE DELL'ITALIA?

Principalmente perché **ho degli amici** qui.

La bellezza e il **clima rilassato** della maggior parte delle città

**Amo le persone**, il ritmo della vita, il mix di antico e moderno... è meraviglioso!

E' bellissimo!

L'Italia è un paese bellissimo, ricco di cultura e con alcuni dei migliori cibi e vini che abbia mai

assaporato. **È il mio patrimonio:**

**mia madre è nata a Osara.** I

**genitori di mio padre** provengono

da Misilmeri, in Sicilia.

**Le mie radici.**

Venni in Italia per prima cosa per imparare la lingua, poi mi innamorai della cultura e della **gente**.

Mi piace visitare l'Italia per **il ritmo di vita più lento**. Quando andiamo lì, sembra davvero di essere in vacanza. La maggior parte del nostro tempo lo trascorriamo **visitando la famiglia** nella zona di Torino.

**Mi è piaciuto avere un amico del posto** che potesse guidarci e mostrarci cose che non tutti i turisti possono vedere, mentre ci accompagnava come visitatori alla prima esperienza.

L'Italia è un pacchetto completo: buon cibo e vino, **persone adorabili**, uno stile di vita rilassato ed elegante, un clima splendido, siti antichi, gallerie e musei interessanti. Tutte queste cose meravigliose sono disponibili simultaneamente durante i miei viaggi in Italia.

Bellissima campagna, **gente amichevole**, storia interessante, cibo e vino.

Posso rilassarmi lì e, poiché **la mia famiglia è del sud Italia**, sembra una seconda casa.

Cibo delizioso, città bellissime, **persone gentili**.

**I miei bisnonni** venivano tutti dall'Italia. Adoro vedere i luoghi dove sono cresciuti e **magari percorrere le stesse strade**.

Vi siete sentiti ACCOLTI?

Sì! Mi sento sempre benvenuta in Italia. Ho viaggiato da sola prima di sposarmi e mi sono sentita accolta e al sicuro. Ho anche viaggiato in Italia con mio figlio e la mia famiglia, e per me è stato facile essere genitore in Italia. I bambini sono considerati preziosi e amati dalla comunità in Italia. Questo mi ha fatto sentire più rilassata con mio figlio durante il nostro viaggio.”

Le persone fanno uno sforzo per comunicare con me, anche se il mio italiano è molto limitato

A volte **la lingua può essere una barriera**, soprattutto nei paesi più piccoli.

Mi sento benvenuta **per lo più**—so che molti americani non sono amati in Europa, ma rispetto ad altri paesi, gli italiani sono piuttosto accoglienti.

Sì, ma il nostro ostello era un po' sporco

Come turista, anche se sono americana ma di origine asiatica, **vegno trattata diversamente rispetto agli americani bianchi**, specialmente dal momento che c'è stata una crescita del turismo dai paesi dell'Asia orientale prima della pandemia. Devo dire che sono stata trattata in modo uguale o meno accogliente rispetto agli americani bianchi a causa della mia identità razziale.

Sì 70%

Come si potrebbe accogliere meglio un americano?

Gli americani non bianchi spesso possono essere trattati in modo diverso rispetto ai loro omologhi bianchi

I treni e le stazioni possono essere difficili da navigare. Inoltre, le città possono essere difficili da girare per le persone con disabilità motorie.

Essere semplicemente pazienti con i turisti che non conoscono la lingua ma stanno cercando di comunicare.

Meno attenzione maschile alle viaggiatrici sarebbe apprezzabile.

Non fissarci così tanto.

Istruzioni in inglese su alcuni cartelli.

C'è una mancanza di informazioni per i visitatori.

Offrire ghiaccio nelle bevande, avere l'aria condizionata, non criticare gli Stati Uniti così tanto come fanno. Non è una competizione.

Forse sarebbe utile un maggiore educazione sulla diversità degli americani, perché siamo un paese così grande e in realtà siamo un popolo molto diverso, non tutti corrispondono agli stereotipi americani.

Far conoscere alcune usanze diverse, come la cultura delle mance, per le persone che potrebbero non saperlo.

Aggiungere dimensioni leggere di 'educazione' e 'arricchimento' alle esperienze negli hotel, ad esempio, potrebbe essere un modo per iniziare a affrontare questo aspetto, aiutando gli americani a comprendere l'Italia contemporanea e storica in modo più personale e dinamico.

## Ha qualche ricordo negativo?

Essere derubati!

Prestare **subito attenzione alle donne incinte**, soprattutto quando si è in fila

Mentre eravamo lì, abbiamo noleggiato un'auto. Non abbiamo mai avuto problemi e non siamo mai stati fermati dalla polizia. Un anno dopo essere tornati a casa, improvvisamente abbiamo ricevuto migliaia di dollari in multe per parcheggio e eccesso di velocità.

Eravamo molto attenti riguardo al parcheggio e alla velocità, quindi non aveva senso. Abbiamo dovuto dedicare molto tempo a contestarle e abbiamo dovuto pagare alcune di esse; è stato terribile. In Italia, un agente di polizia non ci ha mai fermati e non abbiamo mai ricevuto multe. Non avevamo idea del perché fossimo nel mirino; **sembrava una truffa**. Ci ha lasciato un pessimo sapore in bocca riguardo al paese e ci ha resi riluttanti a tornare mai più.

Spesso è difficile **capire se i tour disponibili online siano truffe** o meno.

Questo potrebbe sembrare davvero sciocco, ma agli americani piace **bere cappuccini in qualsiasi momento della giornata** (anche di sera). Rendere disponibili i cappuccini e non rifiutare di servirli di sera sarebbe molto apprezzato.

## BEI RICORDI

Quando soggiornavo in una casa vacanze vicino a Montepulciano, ogni mattina un furgone di una panetteria passava e mi piaceva poter comprare pane fresco e dolci!

Incontrare i miei parenti italiani per la prima volta!

I miei ricordi più speciali sono stati quelli trascorsi con amici e familiari attorno a un tavolo, gustando del cibo e delle bevande eccezionali.

Spero di tornare di nuovo in Italia, perché so che c'è così tanto da vedere. Il cibo era DELIZIOSO! Non credo di aver mangiato nemmeno un pasto cattivo.

Un barista in una caffetteria ci ha offerto del succo gratis, il che è stato molto gentile.

A Firenze, sono andata in un panificio davvero affollato (e famoso). Non sapevo cosa ordinare, così ho chiesto a uno dei dipendenti di prepararmi il suo preferito. Lui ha detto: 'Quanto sei audace?' e mi ha fatto l'occhiolino - era così affascinante! Penso di essere ancora innamorata di lui!

Stavamo guardando la Coppa del Mondo (calcio) in un ristorante quando l'Italia ha giocato a Trieste. È stato molto divertente!



# Filmato al ristorante



# Parte Quarta

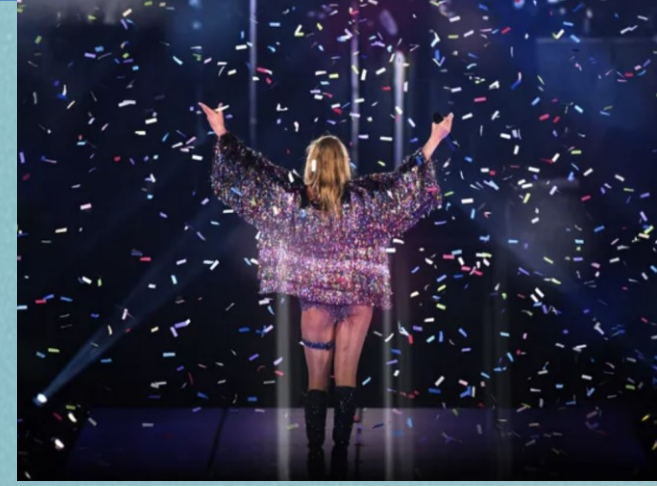
## I giovani







# Concert Tourism e Swiftonomics



Taylor Swift a  
Milano

13-14 luglio 2024

(altre 50 tappe European

Eras Tour)

Affluenza turistica: + 250%

Ricerche di soggiorno su AirBnB

a Milano +250%

Boom dei treni

L'indotto generato: €180m?

(Confcommercio di Milano)

+ 4% negli alberghi

+ 11% affitti brevi





## Concert Tourism e Swiftonomics

# I 18mila americani a San Siro per Taylor Swift: dal Cenacolo a Citylife, le vacanze a Milano degli "Swifties in Italy"

di Lucia Landoni, Daniela Solito

*I turisti americani in arrivo per i concerti di Taylor Swift coglieranno l'occasione per visitare la città. E spendere i soldi risparmiati con il biglietto*



il 30% dei biglietti è stato venduto all'estero: **soprattutto negli Stati Uniti** (14%) ma anche Spagna (4%), Francia (3%) e Gran Bretagna (un altro 3%).

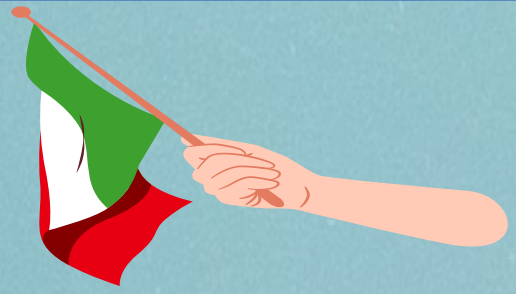
c'è chi ha risparmiato oltre 1600 euro, rinunciando a comprare un biglietto da duemila dollari per il concerto di Atlanta e optando per uno da 200 euro a San Siro

<https://video.corriere.it/spettacoli/dagli-usa-a-milano-per-sentire-taylor-swift-qui-molto-piu-economico-/e9a74daf-bff7-4fb4-9870-4b13ecc2exlk/amp>





# Concert Tourism e Swiftonomics



“Vacanze-evento” :

una tendenza crescente - eventi culturali di grande rilievo possono influenzare significativamente la pianificazione dei viaggi.

Questo trend evidenzia l'importanza degli **eventi musicali** come **catalizzatori** per il turismo.

1/4 Swifties a San Siro dagli **Stati Uniti**

Un incremento di 600% a Milano di turisti americani rispetto al 2023

I Millennial rappresentano il 47% delle prenotazioni



# Parte Quinta



## I giovanissimi



Elisabetta Santanni, PhD Candidate al CHEI Università Cattolica del Sacro Cuore

Maureen Vandermaas-Peeler, Director of the Center for Research on Global Engagement, Elon University

Mary McManamy, Visiting Faculty Elon University, Spring 2024

Giuseppe Mennelli, Accademia Europea di Firenze Italian Language and Culture Faculty

Living like an Italian in Lucignano

La ricerca di un'esperienza reale che vivi insieme ad altri: Community-based Global Learning

Di utilità reciproca,

mantenendo la propria identità e non svendendo il territorio

Effetto duraturo sul territorio e sulle famiglie



FILMATO



# Conclusioni



Legami profondi tra I due popoli:

- Motivi storici, letterari, culturali (film e serie tv)
- L'Italia offre un'esperienza unica culturale, culinaria, artistica
- Attenzione agli audience di età diverse (alcuni giovani sono big spenders)
- Attenzione alle usanze diverse – verso le donne, anche gravide, con disabilità motoria,
- verso le persone di etnie non bianche,
- Offrire un'esperienza autentica, personale, insieme



## Un GRAZIE sincero



A Dott.ssa Megi Perlala  
Ai 61 turisti americani  
A Elisabetta Santanni  
A Stefano Mancini  
A Paola Pasini e Giovanni Gregorini  
A tutti gli organizzatori  
A voi studenti del Grand Tour 2024!

